Yukon
Government
Gouvernement

SALESPERSON RENEWAL FORM

REAL ESTATE AGENTS ACT

RENOUVELLEMENT DE LA LICENCE DE REPRÉSENTANT

LOI SUR LES AGENTS IMMOBILIERS

Renewal Fees $50.00 • *Frais de renouvellement de 50 $*

1. Name:
   Nom : _____

2. Business address:
   Adresse de l'entreprise : _____

3. Phone number:
   Numéro de téléphone : _____

4. Have you been:
   Avez-vous :

a) within the past year the subject of any civil action alleging fraud, including an application for an injunction, in any jurisdiction in any part of the world? If yes give particulars.
au cours de la dernière année, fait l'objet de poursuites civiles pour fraude, y compris les demandes d'injonction, dans quelque pays que ce soit? Si oui, expliquez.

_____

_____

b) within the past year declared bankruptcy, or made a voluntary assignment in bankruptcy? (Answer yes or no. If yes, give particulars and provide a copy of the discharge papers.)
au cours de la dernière année, déclaré faillite ou fait une cession volontaire de vos biens? (Répondre « oui » ou « non ». Dans l'affirmative, préciser et fournir une copie de la quittance.)

_____

Your completed application and fees are due and payable on or before **March 31**. Please forward your application and fees to:
Vous devez faire parvenir votre formulaire de demande dûment rempli ainsi que les frais au plus tard le 31 mars à :

Consumer Services, C-5 P.O. Box 2703, Whitehorse, YT Y1A 2C6	*Services aux consommateurs, C-5* *C.P. 2703* *Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6*
OR	*ou*
Consumer Services 2130 Second Avenue Whitehorse, YT Y1A 5H6	*Services aux consommateurs* *2130, 2e Avenue* *Whitehorse (Yukon) Y1A 5H6*

Please make your cheque payable to Government of Yukon, or,
Veuillez faire un chèque à l'ordre du gouvernement du Yukon, ou payer par carte de crédit

Visa / *Visa* _____ Expiry / *date d'expiration* _____ mm/yy / *mm/aa* Signature / *Signature* _____

Mastercard / *Mastercard* _____ Expiry / *date d'expiration* _____ mm/yy / *mm/aa* Signature / *Signature* _____

Please contact Consumer Services at 867-667-5111 or fax 867-667-3609 or e-mail consumer@gov.yk.ca for inquiries.
Pour de plus amples renseignements, communiquez avec les Services aux consommateurs au 867-667-5111, par télécopieur au 867-667-3609 ou par courriel à consumer@gov.yk.ca.

AGREEMENT OF APPLICANT • *DÉCLARATION DU DEMANDEUR*

The undersigned hereby certify that the foregoing information is true and correct to the best of my knowledge. I hereby undertake to notify the Government of Yukon in writing of any change.
Je, soussigné(e), atteste que les renseignements ci-dessus sont, à ma connaissance, vrais et exacts. Je m'engage à aviser par écrit le gouvernement du Yukon de tout changement.

Dated at _____ , this _____ day of _____ , 20 .
Signé à : _____ *, le* _____ *jour* _____ *, 20___.*

_____
Signature of Applicant • *Signature du demandeur*

_____
Name of Sponsoring Firm • *Nom de l'entreprise qui parraine*

By • *Par* _____
Partner or Authorized Officer • *Partenaire ou agent autorisé*

Personal information contained on this form is collected under the *Real Estate Agents Act* and will be used for the purpose of administering the *Act*. For further information, contact the Manager of Consumer Services at (867) 667-5111, toll free within Yukon 1-800-661-0408, ext. 5111.

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de la Loi sur les agents immobiliers *et serviront aux fins d'administration de la* Loi. *Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le responsable des Services aux consommateurs au 867-667-5111 ou, sans frais au Yukon, au 1-800-661-0408, poste 5111.*

YG(5194Q)F1 Rev. 08/2006

Print Form Clear Form